

甲午

五十年

(1895—1945)

媾和・书愤・明耻

陈占彪 / 编

清國媾和使李鴻章
明治廿八年三月清國媾和使李鴻章
來朝ニ付馬関ニ於ニ會見ヲ許シ裁カ
全權大臣伊東陸奥ノ両氏媾和條件ニ
依テ談判ヲ開ケリ



甲午

陈占彪 / 编

五十年
(1895—1945)

媾和·书愤·明耻



Copyright © 2019 by SDX Joint Publishing Company.

All Rights Reserved.

本作品著作权由生活·读书·新知三联书店所有。

未经许可，不得翻印。

图书在版编目 (CIP) 数据

甲午五十年：1895—1945；媾和·书愤·明耻 / 陈占彪编. —北京：
生活·读书·新知三联书店，2019.6
ISBN 978-7-108-06443-1

I. ①甲… II. ①陈… III. ①马关条约 (1895) - 史料 IV. ① D829.15

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 011575 号

策划编辑 叶 彤

责任编辑 周玖龄

装帧设计 刘 洋

责任印制 徐 方

出版发行 生活·读书·新知 三联书店

(北京市东城区美术馆东街 22 号 100010)

网 址 www.sdxjpc.com

经 销 新华书店

印 刷 三河市天润建兴印务有限公司

版 次 2019 年 6 月北京第 1 版

2019 年 6 月北京第 1 次印刷

开 本 635 毫米 × 965 毫米 1/16 印张 27.25

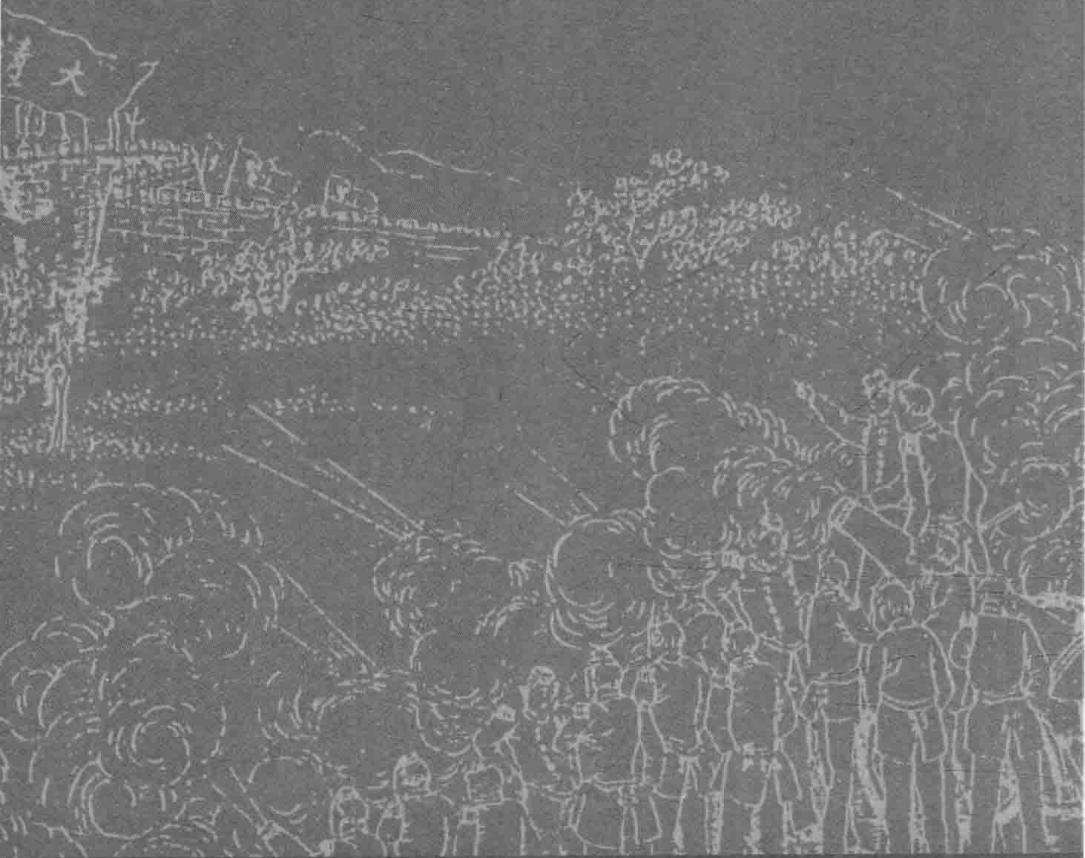
字 数 363 千字 图 52 幅

印 数 0,001—5,000 册

定 价 58.00 元

(印装查询：01064002715；邮购查询：01084010542)

劉永福白灣守孤城



李中堂三十七歲像



光緒二十一年五月照 左眼窩下即受傷處

李鴻章像

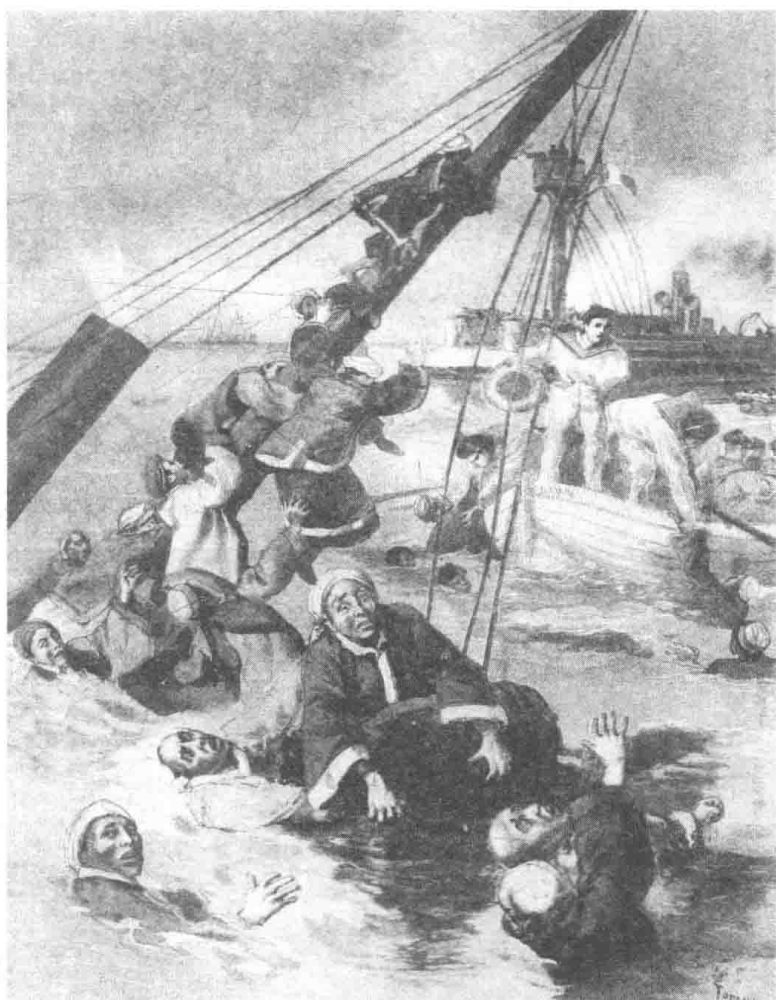
图片选自〔美〕林乐知编译，蔡尔康纂辑：《中东战纪本末》（一），台北：广文书局 1972 年版

文 博 侯 藤 伊 相 日



伊藤博文像

图片选自〔美〕林乐知编译，蔡尔康纂辑：《中东战纪本末》（一），
台北：广文书局 1972 年版



1894年7月25日，日海军偷袭了中国运兵船，也即英国商船“高升号”，并射杀落水士兵，是为甲午之开端。“而浪速迫我在高升将士降，我将士严拒之，倭遂以鱼雷沉高升，我弁勇幸生者只百数十人，盖以法国兵轮之拯也。”（姚锡光：《东方军事纪略》）事后，日本大臣发表声明：“表示决不相信日本舰队会屠杀海战的落水人员。日本大臣称这种残酷无情的不人道的行为完全不符合日本民族的习惯！”（郑曦原编：《帝国的回忆：〈纽约时报〉晚清观察记》）图为法国《小日报》（1894年8月13日）上描绘的“高升号”被偷袭后的情形



“太后御养性殿，召对约二刻，承谕款议不谐即返，仍备战。”（张荫桓 1894 年 12 月 21 日日记）张荫桓率领的赴日媾和团在“中国皇后”号上

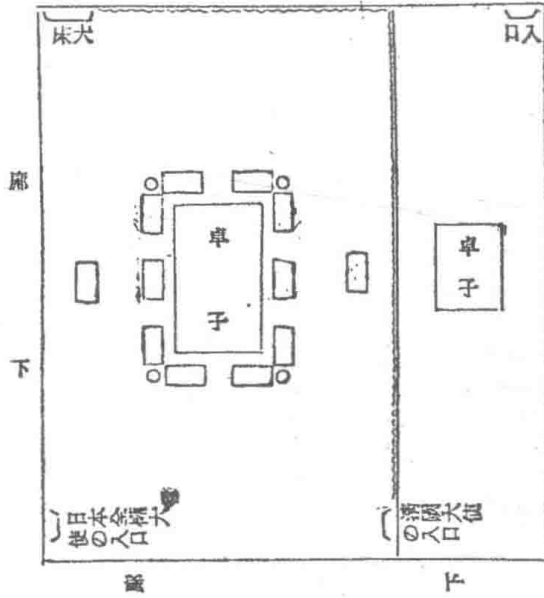
图片选自《伦敦新闻画报》1895 年 3 月 9 日



“伊云：此系秘密要事……贵国何不添派恭亲王、李中堂，郑重其事？”（《伊藤博文与伍廷芳问答节略》1895 年 2 月 2 日、3 日）图为李鸿章出京赴日求和图

图片选自《小巴黎人》1895 年 3 月 31 日

●兩國全權媾和談判場所の略圖



两国全权媾和谈判现场略图
 (《东京朝日新闻》明治廿八年三月二十一日一版)

- 外務書記官 井上勝之助
- 全權辦理大臣 伊藤博文
- 全權辦理大臣 陸奥宗光
- 内閣書記官長 伊東已代治
- 外務大臣秘書官 中田敬義
- 外務省翻譯官 陸奥廣吉



- 頭等參贊官 伍廷芳
- 頭等參贊官 羅芳禎
- 頭等全權大臣 李鴻章
- 全權大臣 李經芳
- 頭等參贊官 馬建忠

馬關談判現場

图片选自伊藤博文、李鸿章问答：《(台湾割让)中日谈判秘话录》，台北：西南书局1975年版

東京朝日新聞

日一十月三年五十二號通
可 認 寄 信 通
三月十五日 星期一
三月十六日 星期二
三月十七日 星期三
三月十八日 星期四
三月十九日 星期五
三月二十日 星期六
三月二十一日 星期日
三月二十二日 星期一
三月二十三日 星期二
三月二十四日 星期三
三月二十五日 星期四
三月二十六日 星期五
三月二十七日 星期六
三月二十八日 星期日
三月二十九日 星期一
三月三十日 星期二
三月三十一日 星期三

●我全權會見所に入る
●彼全權會見所に入る
●條約調印済
●兩國全權締和本條約の調印済み李鴻章以下今退出せり
●媾和條件
●土地割譲ハ臺灣澎湖島及び滿洲の内營口より鴨綠江沿岸安平、長春、吉林に至る
●他の土地ハ假の保證として占領せらるゝこととし
●賠償金ハ銀貨にて二億兩あり
●重要なる通商上の讓與ハ各國均等とす
●使節一行の乗船
●李鴻章一行ハ本日乗船し明日歸國せし
●我兩全權
●伊藤陸奥兩全權の此地と去るハ明日あり

●我全權會見所に入る
●彼全權會見所に入る
●條約調印済
●兩國全權締和本條約の調印済み李鴻章以下今退出せり
●媾和條件
●土地割譲ハ臺灣澎湖島及び滿洲の内營口より鴨綠江沿岸安平、長春、吉林に至る
●他の土地ハ假の保證として占領せらるゝこととし
●賠償金ハ銀貨にて二億兩あり
●重要なる通商上の讓與ハ各國均等とす
●使節一行の乗船
●李鴻章一行ハ本日乗船し明日歸國せし
●我兩全權
●伊藤陸奥兩全權の此地と去るハ明日あり

●最終の會見
●李鴻章一行ハ本日乗船し明日歸國せし
●我兩全權
●伊藤陸奥兩全權の此地と去るハ明日あり

●媾和條件
●土地割譲ハ臺灣澎湖島及び滿洲の内營口より鴨綠江沿岸安平、長春、吉林に至る
●他の土地ハ假の保證として占領せらるゝこととし
●賠償金ハ銀貨にて二億兩あり
●重要なる通商上の讓與ハ各國均等とす
●使節一行の乗船
●李鴻章一行ハ本日乗船し明日歸國せし
●我兩全權
●伊藤陸奥兩全權の此地と去るハ明日あり

●土地割譲ハ臺灣澎湖島及び滿洲の内營口より鴨綠江沿岸安平、長春、吉林に至る
●他の土地ハ假の保證として占領せらるゝこととし
●賠償金ハ銀貨にて二億兩あり
●重要なる通商上の讓與ハ各國均等とす
●使節一行の乗船
●李鴻章一行ハ本日乗船し明日歸國せし
●我兩全權
●伊藤陸奥兩全權の此地と去るハ明日あり

●土地割譲ハ臺灣澎湖島及び滿洲の内營口より鴨綠江沿岸安平、長春、吉林に至る
●他の土地ハ假の保證として占領せらるゝこととし
●賠償金ハ銀貨にて二億兩あり
●重要なる通商上の讓與ハ各國均等とす
●使節一行の乗船
●李鴻章一行ハ本日乗船し明日歸國せし
●我兩全權
●伊藤陸奥兩全權の此地と去るハ明日あり

1895年4月17日，馬關談判結束，是日被國人視為“國耻日”
图为次日《东京朝日新聞》刊载的媾和条件（《东京朝日新聞》明治廿八年四月十八日一版）

諭 示

大日本帝國欽派臺灣島及所有附屬各島嶼併澎湖列島等處
總督海軍大將子爵樺山 為

出示曉諭事諭得此次

大日本帝國

大皇帝准將

大清帝國

大皇帝因日中西國欽差全權大臣於明治二十八年四月十七日在下之關
所定和約所讓臺灣島及所屬各島嶼併澎湖列島即在英國格林尼次
東經百十九度起以至百二十度及北緯二十三度起以至二十四度之
間諸島嶼之管理主權及該地方所有堡壘軍器工廠及一切屬公物件
永遠歸併

大日本國特簡本大臣授與總督駛抵任所本大臣恭遵

諭旨接收

大清國所讓各地方併駐此督理一切治民事務凡爾眾庶在本國所管地

方懷遵法度恪守本分者悉應享周全保護永安其堵特此曉諭

明治二十八年三月 日

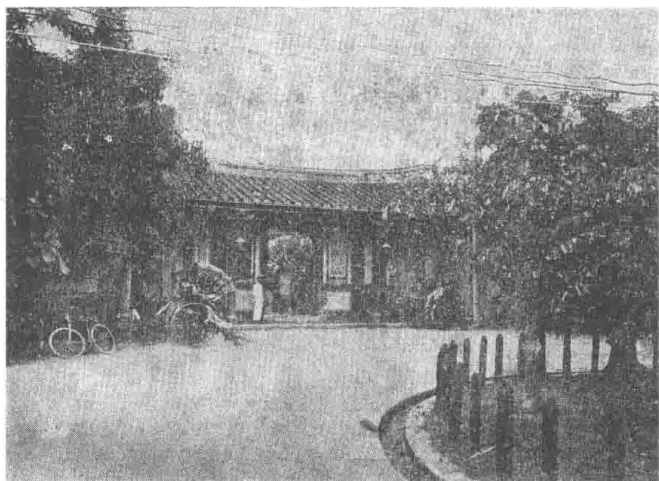
“本大臣恭遵諭旨接收大清國所讓各地方，并駐此督理一切治民事務，凡爾眾庶在本國所管地方懷遵法度，恪守本分者，悉應享周全保護，永安其堵。”

图为“台湾首任总督”樺山資紀晓諭台入日本正式据台。图片选自许进发编：《台湾重要历史文件选编：一八九五—一九四五》（一），台北：“国史馆”2004年版

時局風俗更報增刊
臺灣延討圖繪



从日人的图绘中可以看到当年埋伏于竹林中的台民偷袭日军的情形
图片选自石文诚等：《简明台湾图史》，台北：如果出版社 2012 年版



日人割台后设“总督府”
于清时我国布政使司衙门
旁的钦差行台

图为台湾“总督府”

图片选自汪洋：《台湾》，
中华书局1917年初版，
1928年再版



1919年，“总督府新厦”
落成，钦差行台转作学校
使用，1929年布政使司
衙门因结构腐朽而遭废弃
拆除，1932年日人拟在
钦差行台用地上兴建“公
会堂”（今中山堂），决
议将钦差行台拆移三处，
目前只有在台北植物园里
的部分保存了下来

图为台北植物园里的钦
差行台。2017年10月8
日，陈占彪摄

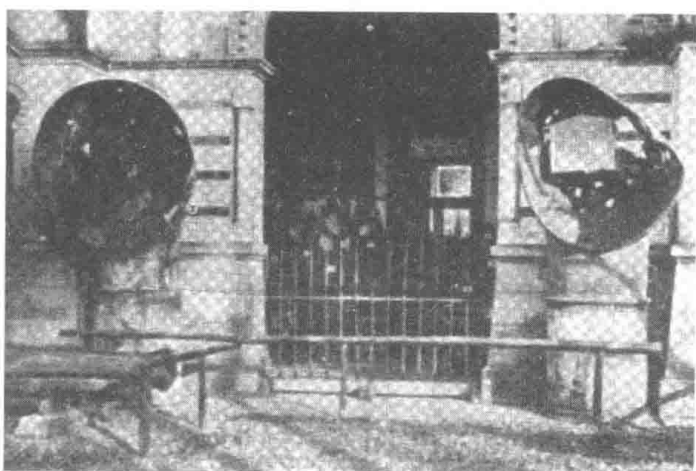


1935年，为纪念所谓的“始政四十周年”（1895年6月17日被称为“始政日”），日本殖民者举办“台湾博览会”。图为当年日本人设计的海报之一
图片选自《始政40周年纪念台湾博览会协赞会志》，庄永明总策划：《台湾世纪回味：时代光影1895—2000》，台北：远流出版公司2000年版

電致敬伏祈垂察台灣革命同盟會叩亥江	歸還中國凡我同胞同深感奮如蒙鞭策願效馳驅特	將主席鈞鑒頃見報載開羅會議重大成功台澎等地	臺灣革命同盟會代電	法辦定決	由事
				辦擬	代電不錄由
常字第一 中華民國二十八年十月三十一日 				附 	

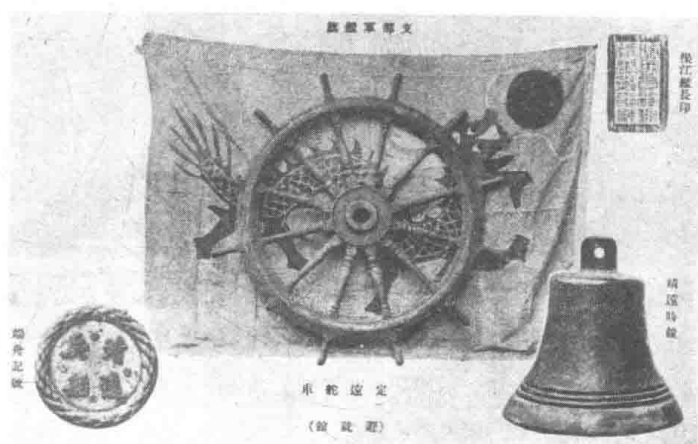
“頃見報載開羅會議重大成功，台澎等地歸還中國，凡我同胞同深感奮，如蒙鞭策，願效馳驅。”

图为台湾革命同盟会上蒋介石之代电。图片选自《近代中国》第49期(1985年10月31日)。



在靖国神社旁的游就馆馆门两侧，日本人陈设着甲午战争中劫掠的我军舰取风口，用以耀武辱我

图片选自程清：《丙午日本游记》，岳麓书社2016年版



游就馆里陈列的甲午之际日人劫掠的我海军军舰旗、定远舵车、操江船长印、靖远时钟等

图片选自《新人周刊》1936年第2卷第21期